俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる

1

原作 裕時悠示
原作 福瀬信也
漫画 きうみ

ALL MEN WANT TO EXPERIENCE... THIS!?

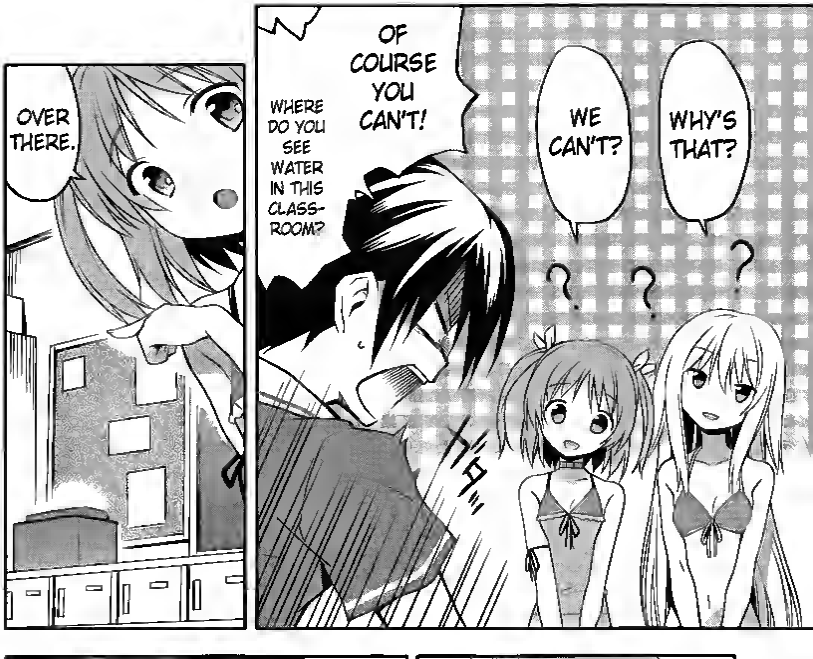
TN: Shuraba is the name of the battlefield where Asura and Sakra have endless battles that leaves a scene of carnage

E-KUN, E-KUN!
俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる
Ore no Kanojo to Osana-Najimi ga Shuraba Sugiru
#1 彼女がついた嘘
ONE PIECE DRESSES ARE ALSO EXTREMELY CUTE, RIGHT?
ぽっ
原作小説
裕時悠示 イラスト るろお
©2011 Yuji Yuji/SOFTBANK Creative Corp.

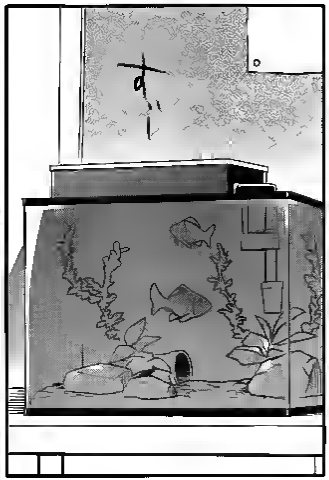
HEY, EITA-KUN~
WHEN IT COMES TO SWIMSUITS, BIKINIS ARE THE ONLY WAY TO GO, RIGHT?
ナデナデ

DON'T YOU THINK THIS FRILLY SWIMSUIT IS CUTE?
THOUGH IT WOULDN'T SUIT A CERTAIN SLUTTY GIRL.
BIKINIS SHOW OFF YOUR FIGURE.
SEE? TOTALLY DIFFERENT THAN A CERTAIN GIRL'S CHILD-LIKE BODY, RIGHT? ♪
WHO'S THE ONE WITH A CHILD-LIKE BODY, HUH? NATSUKAWA MASUZU!
EH!? WHO'S THIS SLUTTY GIRL THAT YOU SPEAK OF, HARUSAKI CHIWA-SAN?
YOU TWO!
HEY!
WHAT CAN I DO FOR YOU EITA-KUN?
WHAT IS IT, E-KUN?

IN THE CLASS-ROOM!
DON'T WEAR SWIM-SUITS


OVER THERE.
WHERE DO YOU SEE WATER IN THIS CLASS-ROOM?
OF COURSE YOU CAN'T!
WE CAN'T?
WHY'S THAT?
?
?
?

OH NOW? THEN TRY GOING FOR A SWIM; I'D LIKE TO SEE THAT.



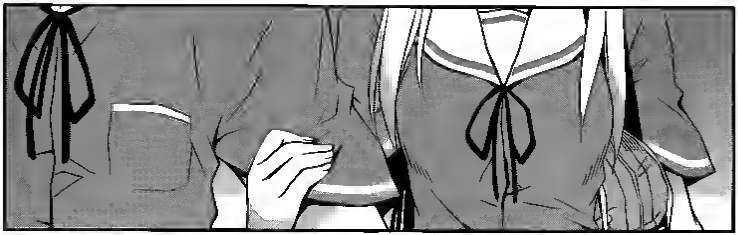
CLUB ACTIVITY ?
THIS IS A "CLUB ACTIVITY".
IT'LL BE TROUBLE-SOME IF I CAN'T WEAR THIS, EITA-KUN.
resisting
Shi-ruru
おお♥

THIS IS "THE MAIDEN SOCIETY FOR PERFORMING YOUR OWN LIFE"!
A CLUB TO RESEARCH WAYS TO BECOME "EXTREMELY POPULAR"...
WITH THE GOAL TO STAND OUT AS A WOMAN AND IMPROVE ONE'S APPEARANCE,
THE MAIDEN SOCIETY FOR PERFORMING YOUR OWN LIFE
ALSO...
SHOWING OFF SWIMWEAR IS ALSO PART OF THAT...
ポロン
YOU ARE OUR CLUB'S SPECIAL ADVISOR, SO YOU MUST EXAMINE US CAREFULLY...

THE MOST IMPORTANT THING IS THAT YOU'RE MY "BOY-FRIEND" YOU KNOW?
H, HEY, NOT SO CLOSE!
WHAT, ARE YOU EMBARRASSED?
EVEN THOUGH WE'RE LOVERS?
NOW THAT YOU HAVE A GIRLFRIEND, DO YOU REALLY NOT WANT A "CHILDHOOD FRIEND" ANYMORE?
IT'S LIKE A CUTE PET BEING ABANDONED!
EI-KU-N? WHY ARE YOU GETTING SO FLUSTERED?
W... WAIT, CHIWA!
DON'T SAY THINGS THAT CAN BE SO EASILY MISUNDERSTOOD!

THEN, I WANT YOU TO BE EMBARRASSED BY ME TOO!
ガッ
YOU SHOULD LET GO! DO YOU THINK YOU CAN BEAT OUR NINE YEARS OF FRIENDSHIP?
LET GO OF HIS HAND! YOU'RE JUST A CHILDHOOD FRIEND.
ギリ
YOU TWO, STOP PULLING!
IT HURTS, IT HURTS!
ガラッ
HEY, WHAT'S WITH ALL THE NOISE!?

CRAP! THE TEACHER'S HERE, LET GO!
!?
ニヤリ
WELL THEN, I GUESS I'LL TAKE POSSE-SSION OF EITA-KUN ♪
SO DEVIOUS! NATSU-KAWA, WAIT!
HA-RU-SA-KI-
THE ONE WHO SHOULD WAIT IS YOU.
AH!
I'M SORR RRRY!



IS THAT SO?
WE'VE ALREADY BEEN 'DATING' FOR A MONTH, YET PEOPLE STILL STARE AT US.
ヒソ
ヒソ
ヒソ

...IS THAT SO?
HARUSAKI-SAN STILL HASN'T GIVEN UP EITHER.
SHE ISN'T SUBMIT-TING AT ALL.

NATSU-KAWA-SAN, KIDOU-KUN!
I'M SORRY, DO YOU HAVE A MOMENT?
WHAT IS IT? CAN I HELP YOU?
EH ...?
NEXT ISSUE WILL BE THE FIRST YEAR COUPLE SPECIAL PLEASE LET US INTRO-DUCE YOU!
OUR SCHOOL NEWSPAPER HAS A COLUMN CALLED "IN SEARCH OF COUPLES IN LOVE!"

IT'S FINE PLEASE TAKE A GOOD SHOT, OKAY?
IT'S A LITTLE EMBARRASSING
POSE LIKE A COUPLE IN LOVE WOULD?
THANK YOU!

CAN I TAKE A PICTURE OF YOU TWO ACTING AFFECTIONATE?

パシャ
パシャ

YOUR INTIMACY WILL SPREAD DRAMA THROUGHOUT THE ENTIRE SCHOOL ♪
IT'LL BE POSTED NEXT WEEK ON THE FRONT ENTRANCE OF EVERY CLASSROOM. PLEASE LOOK FORWARD TO IT.

...ARE THERE ANY STUDENTS STILL AROUND?
IT'S FINE, THEY'RE ALL GONE
IN LOVE? WHAT A BUNCH OF SIMPLE-MINDED PEOPLE!
TAKING PART IN A MISERABLE ACTIVITY LIKE THAT ON A HOT DAY LIKE THIS... HONESTLY!
...AN E-MAIL? WHO'S IT FROM?
IT'S CHIWA. SINCE WE LEFT HER BEHIND, IF I DON'T ANSWER HER NOW...
WORRYING ABOUT ANOTHER GIRL IN FRONT OF YOUR GIRLFRIEND? YOU'RE PRETTY BOLD. DO YOU REALLY WANNA DIE THAT BADLY?

WHY DO YOU GET JEALOUS SO EASILY?
JEA-LOUS?
IT SHOULD BE FINE, SINCE I'M JUST YOUR 'FAKE BOY-FRIEND'.
...THAT MAY BE SO...
RIGHT?
BUT YOU'RE STILL NOT ALLOWED TO.
パッ
AH-
HEY, GIVE ME BACK MY CELL PHONE!
"WE'RE GOING TO A LOVE HOTEL (^o^)
UWAA, THINKING ABOUT MASUZU-SAN BEING IN THERE" ...LIKE SO
EITA-KUN, TO MAKE SURE YOU UNDER-STAND, LET ME EXPLAIN IT TO YOU AGAIN...
UAAAA! HEY, STOP THAT!!
EH..? YOU LOOK SO SERIOUS...
カチカチ

WHEN I CONFESSED TO YOU A MONTH AGO, WHAT DO YOU SUPPOSE THE TRUE PURPOSE OF MY CONFESSION WAS?
AS A PERSON WHO'S REMAINED POPULAR SINCE YOU FIRST STARTED SCHOOL, YOU GREW TIRED OF THE DAILY CONFESSIONS AND THUS WANTED TO RAISE A "LEVEE"
IN THIS CASE, THE "LEVEE" IS A FAKE BOYFRIEND

AS EXPECTED OF THIS SCHOOL'S NUMBER ONE GENIUS.
YOU REMEMBER EVERYTHING CLEARLY.
THAT BEING SAID, IT MAY BE EASY FOR YOU, BUT IT'S MAKING THINGS COMPLICATED FOR ME!

THAT'S RIGHT, EITA-KUN. SO THEN, FOR WHAT REASON WERE YOU CHOSEN?
THAT'S BECAUSE I DETEST LOVE, JUST LIKE YOU.

GUH!
EH? ARE YOU TALKING BACK?
+Note+

APRIL 21ST, SUNDAY, SUNNY.
I WENT TO THE STORE "IMAMURA" TO BUY A PAIR OF FINGERLESS GLOVES. THE ATTENDANT, UNBELIEVABLE, TOLD ME, "OUT OF STOCK".
AHHH HH!
KYA AA!

*THE DIARY WAS WRITTEN WHEN HE WAS A KID SO IT'S SUPPOSED TO HAVE TYPOS, USE INCORRECT GRAMMAR, ETC.

APRIL 24TH, WEDNESDAY.
SUCCESSFULLY PURCHASED SOMETHING THAT I CAN'T DO WITHOUT - BANDANA I IMMEDIATELY DYED IT INTO BLOODY RED AND WORE IT ON MY HEAD SO HANDSOME, I'M BAFFLED BY HOW HANDSOME I'VE BECOME, UNSTOPPABLE HANDSOMENESS BUT CHIWA ACTUALLY ASKED ME "WHY ARE YOU WEARING A BANDANA ON YOUR HEAD?" I GUESS WOMEN WILL NOT UNDERSTAND A MAN'S ROMANTIC TENDENCY
OH OH OH OH
WOO OO OO

APRIL 25TH THURSDAY CLOUDY
I STILL CAN'T FIND FINGERLESS GLOVES ANYWHERE IT CAN'T BE HELPED, I USED A REGULAR WORKING GLOVES AND CUT OFF THE END TO MAKE ONE MYSELF OF COURSE, I CAN'T FORGET TO WRITE ON THE GLOVES THE DEMONIC LIKE CHARACTER OF "DESTROY" AND "KILL" THIS WAY, I'VE BECOME A TRUE MEMBER OF SAINT DRAGON CLAN'S STRONGEST SUPER WARRIOR MY HEART HAS ACHIEVED CLARITY, TRANSCENDENCE TO EMPTINESS, THEREFORE - ZERO (DESTROY)
GUH

AND SO.... PLEASE DON'T FORGET THAT YOUR MIDDLE SCHOOL DIARY, WHICH HOLDS YOUR DARK HISTORY, IS IN MY POSSESSION.
CRAP~
IT'S ALL MY FAULT! WHILE SPRING CLEANING I ACCIDENTLY SOLD MY ANIMAL ILLUSTRATED GUIDE ..!
AND THIS DIARY WAS HIDDEN IN THE ILLUSTRATED GUIDE THAT I PURCHASED BY CHANCE
RATHER THAN BY CHANCE, I'D SAY OUR MEETING WAS FATE ♥
I DON'T WANT THAT KIND OF FATE!
DID YOU HEAR SOMETHING?
I THINK IT CAME FROM THAT ALLEY.
....?

IT'S FINE, JUST HANG OUT WITH US FOR A WHILE.
N... NO WAY ...
ひょこ
THIS UNIFORM IS FROM FIFUNERU GIRLS MIDDLE SCHOOL RIGHT?
ぷっ
ぷっ
IT'S REALLY MOE~♥
P... PLEASE STOP!
スッ
ナデナデ
HEHE HE, SO CUTE~

UWAA, THIS IS REALLY BAD.
--EH? MASUZU, WHO DID YOU JUST CALL?
REPORTED TO THE POLICE
THAT WAS FAST!
NOW IT'S UP TO THE COUNTRY'S FINEST TO SOLVE THIS C'MON, IT'S NOT OUR PROBLEM
THEN WHAT DO YOU PROPOSE WE DO? ARE YOU CONFIDENT THAT YOU CAN WIN AGAINST THREE OPPONENTS?
SAVING SOMEONE ONLY TO REQUIRE SAVING YOURSELF... WHAT A STUPID NOTION.
BUT THEY MIGHT NOT SHOW UP FOR A WHILE...
N-NO, BUT-
.....

...AH, CRAP!
I LEFT MY TEXTBOOK AT SCHOOL! I HAVE TO GO BACK AND GET IT
YOU GO ON AHEAD
EH?
HE REALLY IS BAD AT LYING
LOOKS LIKE MORE TROUBLE AHEAD

I DIDN'T GIVE IT BACK TO HIM.
AH... HIS CELL-PHONE
chiwa
For dinner I'll make you your favorite hamburger
Sorry,
Eita
I JUST WANT MY 'FAKE BOYFRIEND' PLAN TO CONTINUE WITHOUT OBSTRUCTION
SOMEONE LIKE YOU... I HOPE YOU GET BEATEN SENSELESS
THAT GUY HE'S SEVERELY MISUNDER-STANDING SOMETHING
HE DARED TO SAY THAT I WAS JEALOUS?

あやや。
UGH...
THE ATMOSPHERE WAS JUST RIGHT, BUT THEN YOU HAD TO COME AND INTERRUPT US.
I HOPE YOU'RE PREPARED TO REPENT.
I'M SORRY! I'M SO SORRY!
IT'S ALL MIHARU'S FAULT FOR CAUSING YOU TROUBLE! I'M REALLY SORRY!
HEY, IT'S NOT YOUR FAULT...

IT'S BECAUSE I WAS BY MYSELF THAT I GOT LOST AND WANDERED INTO THIS STRANGE ALLEY!
NO! IT'S MIHARU'S FAULT!
...!?
STOP ...
H... HEY!
LET GO!
YOU REALLY MAKE ME ENVIOUS, YOU KNOW THAT!?
DAMN IT. LET'S GIVE HIM TWO OR THREE MORE PUNCHES
BASTARD !!

OFFICER! RIGHT OVER HERE!
THE PERVERTED RAPISTS ARE IN HERE!! HURRY!
I DON'T WANNA GET ARRESTED BECAUSE OF THIS!
YOU GOTTA BE JOKING!

MASUZU ..?
I WAS LYING~
Hey, let go..
WHAT ARE YOU DOING HERE..?
EH? I'M SURPRISED; YOU'RE PRETTY ENERGETIC.
AM I INTER-RUPTING YOU TWO?

AH...
YOU CAME BACK TO RETURN THIS.

HERE, YOU FORGOT THIS.

HOW DID YOU KNOW I WAS LYING?
YOUR STRONG POINT IS THAT YOU'RE SO DAMN SERIOUS. THERE'S NO WAY YOU'D LEAVE YOUR TEXTBOOK AT SCHOOL.

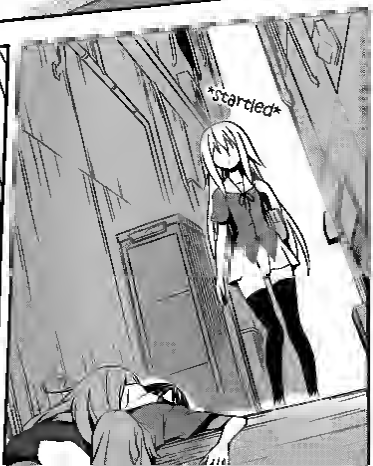
REALLY
YOU'RE SUCH A BAD LIAR.

THE WORD 'DAMN' IS SUPERFLUOUS...
YES YES, SERIOUS, VERY SERIOUS!
IT HURTS! IT HURTS!
SAY, WHY DID YOU COME BACK TO SAVE HER?
YOU KNEW YOU COULDN'T BEAT THEM.
BECAUSE I JUST COULDN'T DO IT.
WHAT?

I COULDN'T LET MY GIRLFRIEND (YOU) SEE MY WEAK SIDE.

SO BOLD, FOR BEING A FAKE BOYFRIEND!
OUCH OUCH OUCH!
SO...

stare
...
EH?
...W-
...
WHAT
...?
!!?
EH?
ONII-
CHAN!
HAA?



次号は… 2011Vol.02 11月25日発売 つづく

WE MEET AT LAST!
ONII-CHAN!!
俺の彼女と
幼なじみが
修羅場すぎる
……

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる

Ore no Kanojo to Osana-Najimi ga Shuraba Sugiru

#2 A THIRD GIRL APPEARS!!

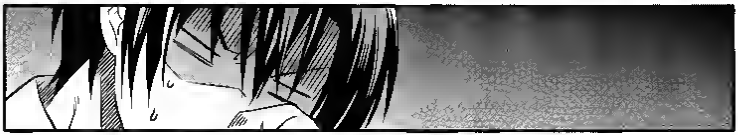
T/N: IMOUTO = LITTLE SISTER

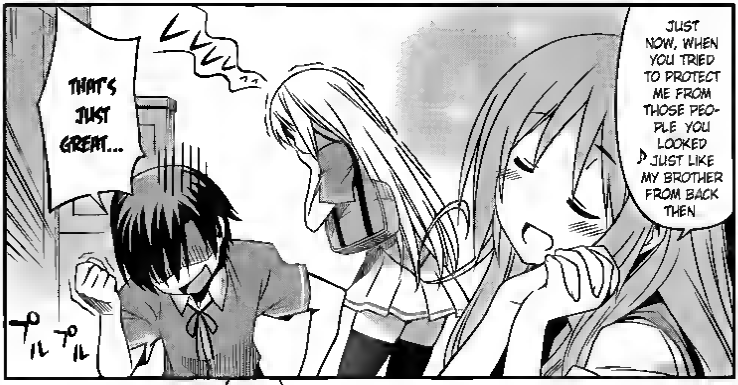
SO YOUR LITTLE SISTER'S COME TO SEE YOU?
OF COURSE NOT!
YOU WEREN'T HIDING ANOTHER GIRL INSTEAD YOU WERE HIDING YOUR IMOUTO
I'M NOT HIDING ANYTHING!!
THEN, WHAT'S UP WITH THIS KID?
AH, YOU'RE TALKING ABOUT MIHARU?
I'M FROM FIFNEL PRIVATE GIRLS MIDDLE SCHOOL, 2ND YEAR.
MY NAME IS MISORA MIHARU.

EITA-KUN, SO YOUR LAST NAME IS ACTUALLY MISORA...?
THE HELL IT IS!
AH, THAT- I'M SORRY...
I THOUGHT THAT MY BROTHER HAD SUDDENLY APPEARED.
?
BECAUSE YOU LOOK A LOT LIKE
MY DECEASED BROTHER.

AN OLD FASHION LINE LIKE THAT...
.....
ぶわっ
DO.. DO I REALLY LOOK LIKE YOUR OLDER BROTHER?
YES...

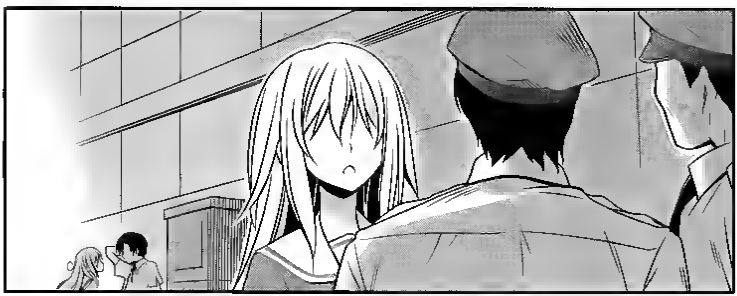
AT A SCHOOL SPORTS FESTIVAL DURING HIS 4TH YEAR OF ELEMENTARY SCHOOL, MIHARU'S OLDER BROTHER PEED HIMSELF IN ONE OF THE EVENTS, RIGHT IN FRONT OF ALL THE OTHER STUDENTS




JUST NOW, WHEN YOU TRIED TO PROTECT ME FROM THOSE PEOPLE YOU LOOKED ♪JUST LIKE MY BROTHER FROM BACK THEN
THAT'S JUST GREAT...
トゥルトゥル

THEY TOOK THEIR TIME GETTING HERE
I'LL GO AND GIVE THEM THE SCOOP

AH, PLEASE DO.
THANK YOU, MASUZU-SAN.



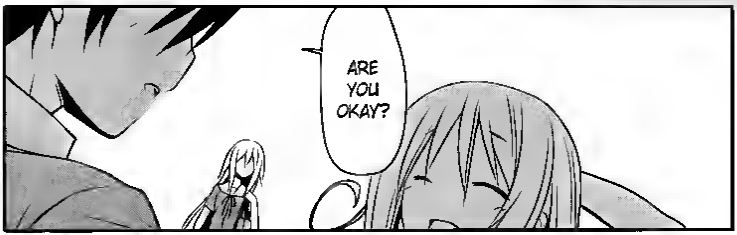
I NEVER TOLD THAT KID MY NAME.

MASUZU-SAN?

PERHAPS SHE REMEMBERED IT FROM WHEN EITA-KUN CALLED ME ..

ぺこっ

YOU SCARED ME WHEN YOU FELL DOWN JUST NOW.
I'M SORRY, ONII-CHAN.
I FELT A LITTLE DIZZY.


ARE YOU OKAY?

EH? WHAT IS IT?
EITA-KUN.

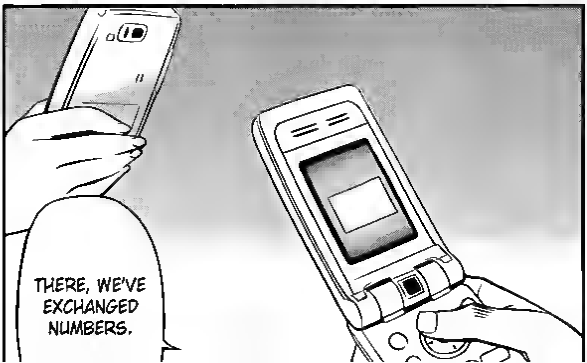
!!??
WH...
WHAT ARE YOU DOING!?
N-NOTHING! I WAS JUST KISSING MY BOYFRIEND; DIDN'T IT FEEL GREAT?
GEEZ... WHY DID I DO THAT?

AMAZING! I'VE NEVER SEEN A KISS LIKE THAT BEFORE!
ONII-CHAN, ARE YOU REALLY GOING OUT WITH MASUZU-SAN?
AH... WELL, I SUPPOSE SO, YES.
MAYBE I WAS JUST THINKING TOO MUCH...
うりうり～♪
YOU ACTUALLY HAVE A BEAUTIFUL GIRLFRIEND LIKE HER I REALLY SHOULDN'T UNDERESTIMATE ONII-CHAN ♪

WAH, LOOK AT THE TIME! I'M GONNA BE LATE.
17:13
YOU'RE GOING TO CRAM SCHOOL? DOESN'T FIFNEL ACT AS AN ELEVATOR SCHOOL, ALLOWING ITS STUDENTS TO GO ALL THE WAY TO COLLEGE?
MIHARU IS A LITTLE SLOW, SO I WON'T CATCH UP TO EVERYONE ELSE IF I DON'T WORK HARD...
SO, ONII-CHAN. NEXT TIME, WILL YOU COME TO SCHOOL WITH ME AND HELP ME STUDY?
WELL, I GUESS THAT WOULD BE OKAY, SINCE IT'S MIDDLE SCHOOL 2ND YEAR LEVEL.

EXCUSE ME.
YES?
MWEASE, MOPWI?!! (PLEASE, STOP IT!!)
THAT'S GREAT! THANK YOU, ONII-CHAN ♪
DID YOU ACTUALLY THINK YOU COULD HOLD HIM BETWEEN THOSE?

I-I HAVEN'T FINISHED GROWING HERE YET!
OH!?
ONII-CHAN TOLD ME!
THE BEST WAY IS TO RUB YOUR CHEST LIKE 'PAFU PAFU'!
THAT KID'S BROTHER WAS REALLY...


THERE, WE'VE EXCHANGED NUMBERS.

SEE YOU LATER, ONII-CHAN!
DON'T FORGET TO CALL~ ♪
ぶん
ぶん
Y... YEAH.
THAT'S NOT IT! I'M NOT A LOLICON!
ぷぃ
ONII-CHAN, EH...?
HOW TROUBLE-SOME...
ぼん
...LOLICON.

NOOOOOOO!!
WHAT ARE YOU DOING?
CALL-ING THE POLICE.
707
夏川
NATSUKAWA

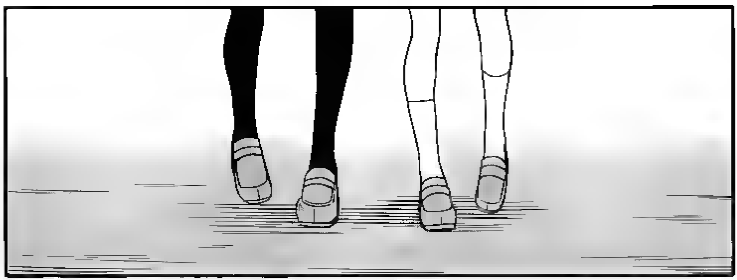
WHY AM I GETTING WORKED UP OVER A MIDDLE SCHOOL KID...?
TO THINK THAT ACTUALLY MADE EITA-KUN HAPPY...
WHAT'S SO SPECIAL ABOUT BEING CALLED A BIG BROTHER!?
キュ
ドドドドド
ぐるん

IT WASN'T HIS FAULT TO BEGIN WITH.
REALLY, WHY AM I GETTING UPSET OVER THIS...?
...I JUST KISSED SOMEONE...
FOR PEOPLE WHO'RE "ANTI-LOVE" LIKE THE TWO OF US, THERE REALLY SHOULDN'T BE ANY DEEPER MEANING TO A KISS.
SO THEN WHY... AM I LIKE THIS...!?

NA~
TSU~
KA~
WA~
GOOD MORNING.
WHY ARE YOU CAUSING A COMMOTION SO EARLY IN THE MORNING?
A COMMOTION!? YOU DITCHED ME AND WENT OFF BY YOURSELF YESTERDAY!

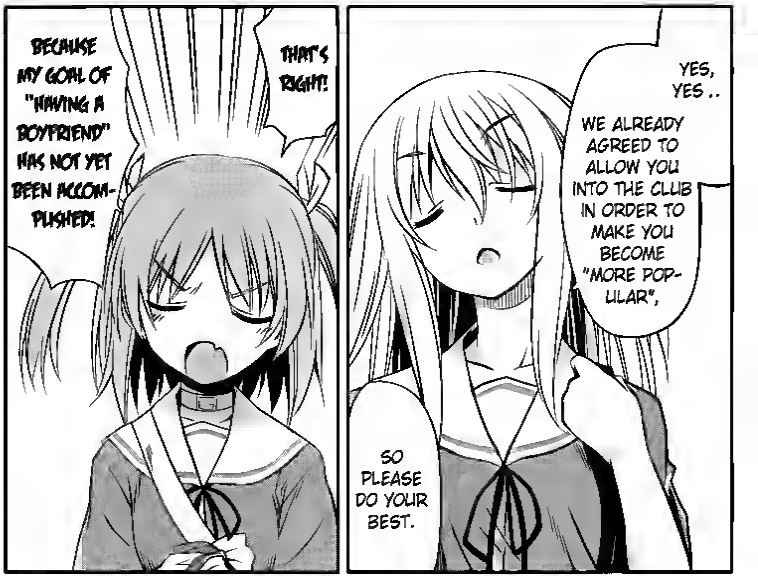
おおおお
DON'T MAKE UP A SACRIFICIAL STORY LIKE THAT!!
OH, THAT...
WASN'T IT LIKE WHEN THEY SAY "LEAVE EVERYTHING TO ME, YOU GUYS ESCAPE FIRST"?

はぁ
AT LEAST I GOT TO EAT THE HAMBURGER THAT E-KUN MADE.
WELL, FORGET IT.

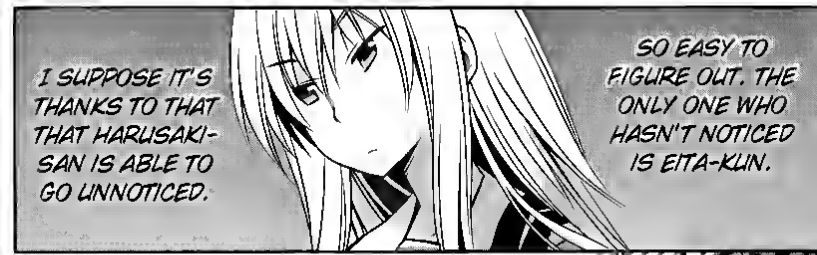


WHAT'S WITH THE BAG?
THESE ARE THE COOKIES THAT I MADE FOR E-KUN.
EH...
IS THIS YOUR PLAN OF ATTACK AGAINST EITA-KUN?
IT'S MY TURN DURING CLUB TODAY, SO NATSU-KAWA HAS TO SIT BACK AND WATCH, RIGHT?
COO... COOKIES?
THEY LOOK LIKE CHARCOAL...
ぶす
ぶす

Y-YEAH. BECAUSE I...
WAIT, NO! THIS IS A CLUB ACTIVITY!
CLUB ACTI-VITY?
THE GOAL OF "THE MAIDEN SOCIETY FOR PERFORMING YOUR OWN LIFE" IS TO BECOME A PERFECT WOMAN, RIGHT?
SO IT'LL BE BAD IF I CAN'T EVEN COOK, RIGHT!? E-KUN WILL BE MY GUINEA PIG!
Guine pig...


YES, YES..
WE ALREADY AGREED TO ALLOW YOU INTO THE CLUB IN ORDER TO MAKE YOU BECOME "MORE POP-ULAR",
SO PLEASE DO YOUR BEST.
THAT'S RIGHT!
BECAUSE MY GOAL OF "HAVING A BOYFRIEND" HAS NOT YET BEEN ACCOM-PLISHED!

I JUST CAN'T ACCEPT YOUR RELATIONSHIP WITH E-KUN, THAT'S ALL!
THAT'S NOT IT! I DON'T THINK OF E-KUN LIKE THAT!
THOUGH IN TRUTH YOU ACTUALLY JUST WANT TO BE WITH EITA-KUN, SO YOU'RE USING THAT AS AN EXCUSE TO STAY IN THE CLUB


I SUPPOSE IT'S THANKS TO THAT THAT HARUSAKI-SAN IS ABLE TO GO UNNOTICED.
SO EASY TO FIGURE OUT. THE ONLY ONE WHO HASN'T NOTICED IS EITA-KUN.

WAH!!
ヒュウウウ

AH! WAIT FOR ME...!

MISORA MIHARU...!

GOOD MORNING, MASUZU-SAN
にこにこ
YOU'RE A FRIEND OF NATSUKAWA? AH- THANK YOU!

AHAHA, IT MUST HAVE SLIPPED ♪
WH...
WHAT'S WITH THIS KID!?

自演乙

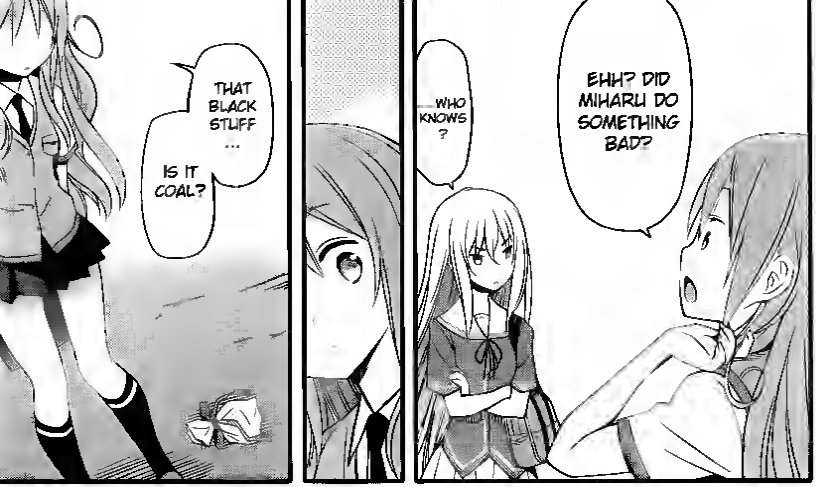
the maiden society for performing your own life

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる

#3 Extreme self-performing maiden club

©YuJi Yuji/SOFTBANK Creative Corp

Actually doing something like that to Eita-kun's present...
The one who crushed Chiwa's cookies is... Miharu?
IT HAD TO BE ON PURPOSE.. AND SHE'S ONLY A MIDDLE SCHOOL STUDENT!

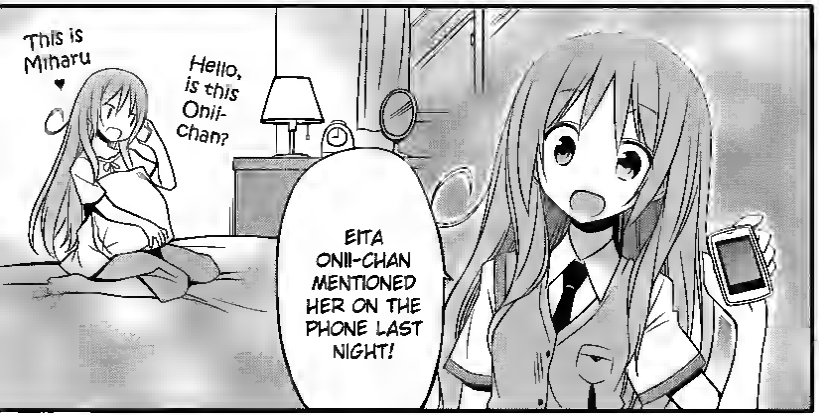

THAT BLACK STUFF ...
IS IT COAL?
WHO KNOWS ?
EHH? DID MIHARU DO SOMETHING BAD?

COO... COOK-IES!?
I'M SORRY, CHIWA-SAN! I DIDN'T KNOW...
Hi-ho!!
For E-kun
HARU-SAKI-SAN DUG UP THAT COAL JUST FOR EITA-KUN
Those were cookies!
I DIDN'T DIG UP ANYTHING!!

She really... didn't know?

Please treat Miharu like the idiot she is and step on her!
No way! Miharu is a very bad girl!
EEE-? WAIT!
...DON'T WORRY ABOUT IT. YOU DIDN'T DO IT ON PURPOSE.
DID YOU PUT GREAT EFFORT INTO MAKING THEM!?
THEY WEREN'T HOME-MADE, WERE THEY?
...AH-
I-IS THAT RIGHT ...?
I'M SORRY WHAT HAPPENED JUST NOW WAS A MATTER OF PHYSICS, I COULDN'T STOP ♪

BY THE WAY, HOW DID YOU KNOW HARUSAKI-SAN'S NAME?


This is Miharu ♥
Hello, is this Onii-Chan?
EITA ONII-CHAN MENTIONED HER ON THE PHONE LAST NIGHT!

EHH ...
HER DECEASED BROTHER LOOKS LIKE HIM, SO SHE STARTED CALLING HIM "ONII-CHAN".

YOU'RE ONII-CHAN'S CHILDHOOD FRIEND, RIGHT?
EH? WHAT'S GOING ON?
YOU'RE E-KUN'S SISTER!?

R... REALLY ...
PLEASE LET MIHARU JOIN!
IT'S SOUNDS FUN!

IT ONLY TAKES ONE DAY TO GET THAT CLOSE TO EITA-KUN?
EHEHE... THAT'S BECAUSE MIHARU IS AN EMAIL DEMON AND PHONE MANIAC

MASUZU-SAN AND EVERY-ONE'S CLUB ACTIVITIES!
ALSO, ONII-CHAN TOLD MIHARU ABOUT IT!

What's with Eita-kun? He even told her about the "Self-performing" club...

HEY THERE.
WHAT ARE YOU GIRLS DOING HERE?
WAH! ONII-CHAN!
WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN?
どす
WH WHAT'S THE MATTER, MASUZU-SAN!?
NOTH-ING!

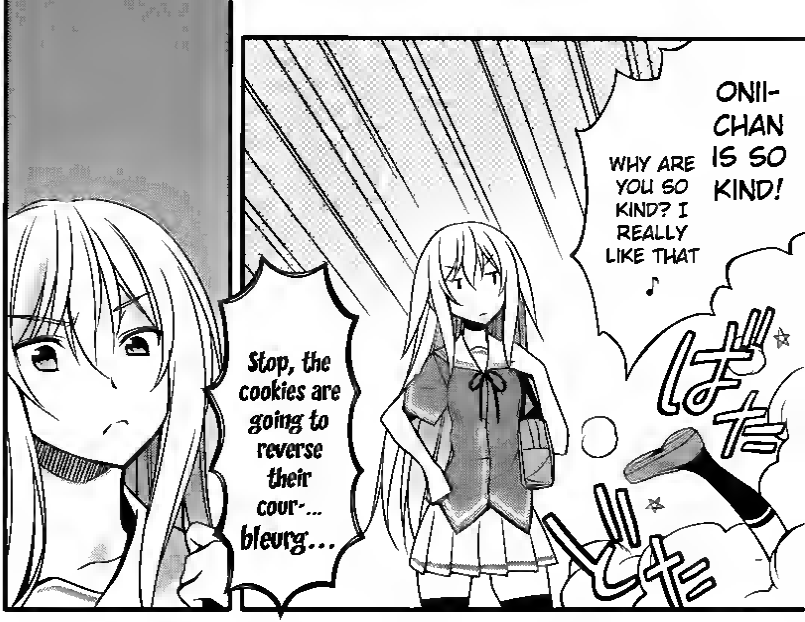
There's no need to say anything!
Wah wah!
ABOUT THAT... BECAUSE OF MIHARU, CHIWA-SAN'S...

It's nothing! It's just coal from a nearby mine!
HMM? WHAT IS THIS BLACK STUFF?
I-I FORGOT, I'M ON DUTY TODAY!
I'M GOING ON AHEAD!

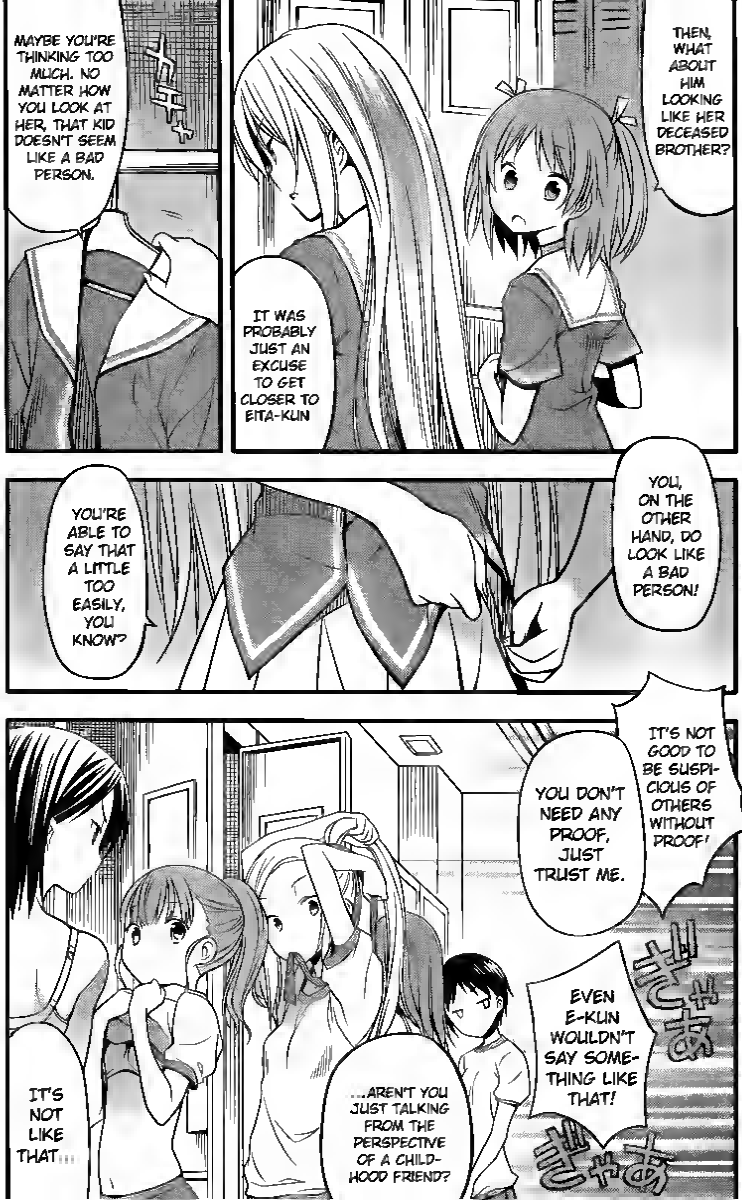
THESE WERE HARUSAKI-SAN'S HOME-MADE COOKIES.
WHAT'S WITH HER?
SHE MADE THEM FOR EITA-KUN.
TH..THIS BLACK POWDER USED TO BE A COOKIE!?
I'M SORRY. MIHARU IS A CLUMSY KID; I ACCIDENTLY TURNED THE COOKIES INTO POWDER.
NOW YOU CAN'T EAT THEM ANY-MORE...

!?
WHY DID YOU EAT THAT, ONII-CHAN!?
もしゃ
もしゃ
HEHE... I WAS A LITTLE HUN...
GRY...
TN: REFERENCE TO TSUYOSHI ISORE OF SEXY COMMANDO GAIDEN WHO YELLS THAT EVERY TIME HE TAKES HIS VITAMIN PILLS
O... O... OKURE-NISAN!!*
KY-AAA AAA!

JEEZ ...
GET A HOLD OF YOURSELF!
YOU REALLY ARE THE TYPE TO DO SOMETHING LIKE THAT
BE BECAUSE ...
IT WOULD HAVE BEEN A WASTE ...
Waaaa! Miharu is so touched!
Guh!!


ONII-CHAN IS SO KIND!
WHY ARE YOU SO KIND? I REALLY LIKE THAT ♪
Stop, the cookies are going to reverse their cour-... bleurg...
ばた
とた

...PERHAPS SHE'S DOING IT INTENTION-ALLY AFTER ALL...
Girls Dressing Room
MOST LIKELY.


MAYBE YOU'RE THINKING TOO MUCH. NO MATTER HOW YOU LOOK AT HER, THAT KID DOESN'T SEEM LIKE A BAD PERSON.
IT WAS PROBABLY JUST AN EXCUSE TO GET CLOSER TO EITA-KUN
THEN, WHAT ABOUT HIM LOOKING LIKE HER DECEASED BROTHER?
YOU'RE ABLE TO SAY THAT A LITTLE TOO EASILY, YOU KNOW?
YOU, ON THE OTHER HAND, DO LOOK LIKE A BAD PERSON!
IT'S NOT LIKE THAT...
...AREN'T YOU JUST TALKING FROM THE PERSPECTIVE OF A CHILD-HOOD FRIEND?
EVEN E-KUN WOULDN'T SAY SOME-THING LIKE THAT!
YOU DON'T NEED ANY PROOF, JUST TRUST ME.
IT'S NOT GOOD TO BE SUSPI-CIOUS OF OTHERS WITHOUT PROOF!

Ah, but you're a different story!
EHH!?
Because you're my rival!

IF E-KUN BELIEVES THAT KID, I WILL TOO.

IN OTHER WORDS, YOU WANT TO TAKE EITA-KUN FROM ME?
This has nothing to do with E-kun!

BY CHASING AWAY NATSUKAWA MASUZU, THE MOST POPULAR GIRL IN SCHOOL, I WILL TAKE HER PLACE! THAT IS MY GOAL!
No 1

...VERY WELL THEN.
LET ME SEE IF YOU'RE PREPARED.

Now then,
let's begin today's club activities!

AFTER SCHOOL TODAY, WEAR THAT SAME OUTFIT.
?
キーン
コーン

What kind of club activity is this!?
ギチ ギチ
ガチャ ガチャ
IN ORDER TO BECOME THE "MOST POPULAR GIRL", TODAY'S LESSON IS--

DRENCHED GIRLS
ARE VERY ATTRACTIVE!
ガ

THERE'S A SAYING THAT "GIRLS ARE MADE OF WATER".
YOUNG, BEAUTIFUL AND APPEALING. THAT'S RIGHT--
Those words are used to describe girls like me!
WHEN YOU'RE WET, YOUR CLOTHES NATURALLY STICK TO YOUR BODY! YOUR UNDERWEAR AND CURVES ARE EXPOSED!
ほへー
THAT WAY, GIRLS LOOK EXTREMELY EROTIC!
WHEN WET, WHO WOULD BE MORE ATTRACTIVE OUT OF HARUSAKI-SAN AND I? LET'S HAVE EITA-KUN HELP US WITH THE JUDGING.
IF I'M JUDGING, WHY AM I TIED UP!?
TO PREVENT YOU FROM RUNNING AWAY, OF COURSE IT'S NECESSARY IF WE'RE TO HAVE A FAIR COMPETITION
I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!!

Y...
You can't be serious!
My underwear will definitely show through!
NOW, LET'S START WITH HARUSAKI-SAN ♪
BUT YOU WORE A SWIMSUIT YESTERDAY, RIGHT?
Swimsuits and underwear are two different things!
AS MASUZU-SAN SAID...
ah
It's because E-kun's looking that I can't do it!
DON'T BE A COWARD. EITA-KUN WANTS TO SEE TOO.

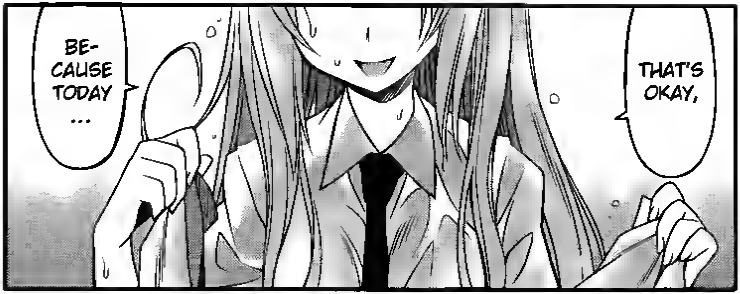
HOW COULD ONE NOT WORK HARD WHEN ONII-CHAN IS WATCHING?
MISORA-SAN... WHY ARE YOU HERE?
I SAID THIS MORNING THAT I WOULD COME AND JOIN YOUR CLUB~
JOIN THE CLUB.. BUT AREN'T YOU IN MIDDLE SCHOOL?
HMM~
PAPA IS A FRIEND OF THE PRINCIPAL HERE, SO IT'S OKAY.
PAPA?

MIHARU'S PAPA IS THE FIFNEL GIRLS MIDDLE SCHOOL DIRECTOR ♪
BUT ...
AH-
IF MIHARU JOINS YOUR "CLUB ACTIVITY"... WILL YOU BE ABLE TO GET ALONG WITH ME?
WHAT ARE YOU GOING TO DO ...?

!!?
!!
!!!
ガシャン

Look at yourself!
Wah! Don't face this way!

YOUR UNDERWEAR WILL BE EXPOSED!
CAN YOU SEE?


BECAUSE TODAY ...
THAT'S OKAY,

ONII-CHAN, MIHARU CAN ALSO JOIN IN, RIGHT?

I'M~ NOT~ WEARING~ ANY~
HERE...
…SEE?
!?
…EH?
BOM
Wait! Wh- Wh- Wh-
What are you doing!?
WHAT?

I'M DOING SOMETHING THAT YOU COULDN'T DO YOURSELF, RIGHT?
AS A CHILDHOOD FRIEND.
EH ...
SHE'S... TOTALLY DIFFERENT FROM BEFORE ---!
FU FUFU ♥
WH... WH... WH... WHAT!?

GIRLFRIENDS AND CHILDHOOD FRIENDS ARE NO MATCH ♥
MIHARU, IN ORDER TO BE FAVORED BY ONII-CHAN... WILL DO ANYTHING.
THIS HAS GONE ON LONG ENOUGH.

MIDDLE SCHOOL STUDENT, MOVE ASIDE.
I'LL SHOW YOU WHAT A "GIRL-FRIEND" CAN DO.
Masuzo's counter-attack begins!!!
Where is this self-performing act going!?

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる

ore no kanojo to osananajimi ga shuraba sugiru

CHIHUAHUA, SIT!?

#4 The day that your girlfriend is wet all over

©YuJi YuJI/SOFTBANK Creative Corp

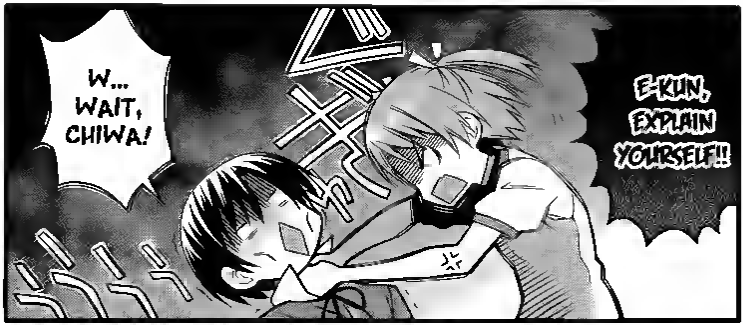
The temptation of a "little sister"...?
HEY, ONII-CHAN...
EH?
MIHARU WANTS TO HAVE BIGGER BREASTS...
Wha...
Wh-what!?

I WANT ONII-CHAN TO HELP ME MAKE THEM BIGGER... IS THAT OKAY?
WELL, WHICH IS IT? DON'T PICK ON MEEE~
IT'S NOT THAT IT ISN'T OKAY...
N-No! It really isn't okay!

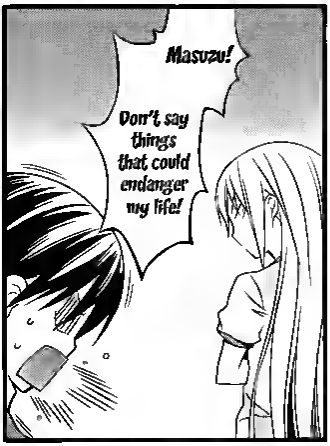
EITHER WAY, YOU'RE STILL BULLYING ME.
AHHH!
...EH?
HARASS ME RIGHT HERE...
WAH AAAA
OOOO OOH

UWAAA AAAA!
カァー
カァー
……
はぁ
は
?
AH... IT WAS JUST A DREAM..

So it wasn't a dream!?
Urk!
I'M ALREADY IN SOME SORT OF A SEXUAL RELATIONSHIP WITH EITA-KUN. .!
OF COURSE! DON'T BE STUPID.
S-Sexual!?
SO, WHAT ARE YOU GOING TO DO,
HANE HIGH'S FIRST YEAR IDOL?
CAN YOU MATCH MIHARU'S APPROACH?


W... WAIT, CHIWA!
E-KUN, EXPLAIN YOURSELF!!

Aah, geez! Pipe down already!!

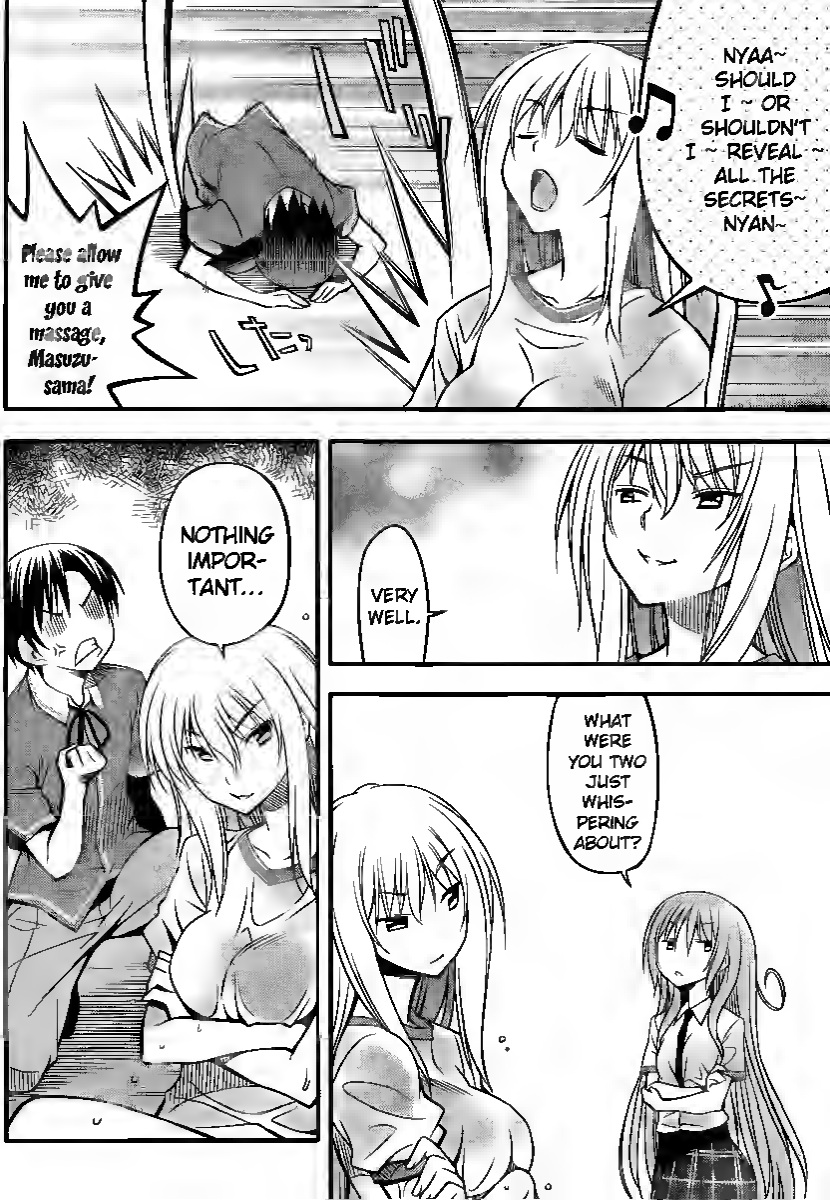

Masuzu!
Don't say things that could endanger my life!

I SHOULD BE LAUGHING AT CHIWAWA'S WET BODY AS SHE SHIVERS DUE TO EMBARRASSMENT!
SERIOUSLY, WHY AM I BEING TREATED LIKE THIS!?

...AH,
EITA-KUN...
ニュル
WH...
どきっ
WHAT ARE YOU...
COME ON. PLEASE GIVE ME THE USUAL.
HAA?

A FULL BODY MASS-AGE!?
FULL BODY MASS-AGES ♥
YOU DO THIS ALL THE TIME, REMEMBER?
THAT'S RIGHT HE'S QUITE GOOD AT THEM, YOU KNOW?
..?

HEY, ARE YOU SERIOUS?
WHATEVER, JUST DO WHAT I SAY!
NO WAY!
GEEZ, SO TROUBLESOME
IF YOU UNDERSTAND, PLEASE GET OFF!
LET'S TAKE ANOTHER APPROACH... THAT STRAY CAT REALLY HAS BEEN NOISY LATELY.
EH? MAYBE YOU SHOULD CONTACT THE HEALTH DEPARTMENT.
ITS CRYING REALLY IS QUITE STRANGE.


NYAA~ SHOULD I ~ OR SHOULDN'T I ~ REVEAL ~ ALL THE SECRETS~ NYAN~
Please allow me to give you a massage, Masuzu-sama!
VERY WELL.
NOTHING IMPOR-TANT...
WHAT WERE YOU TWO JUST WHIS-PERING ABOUT?

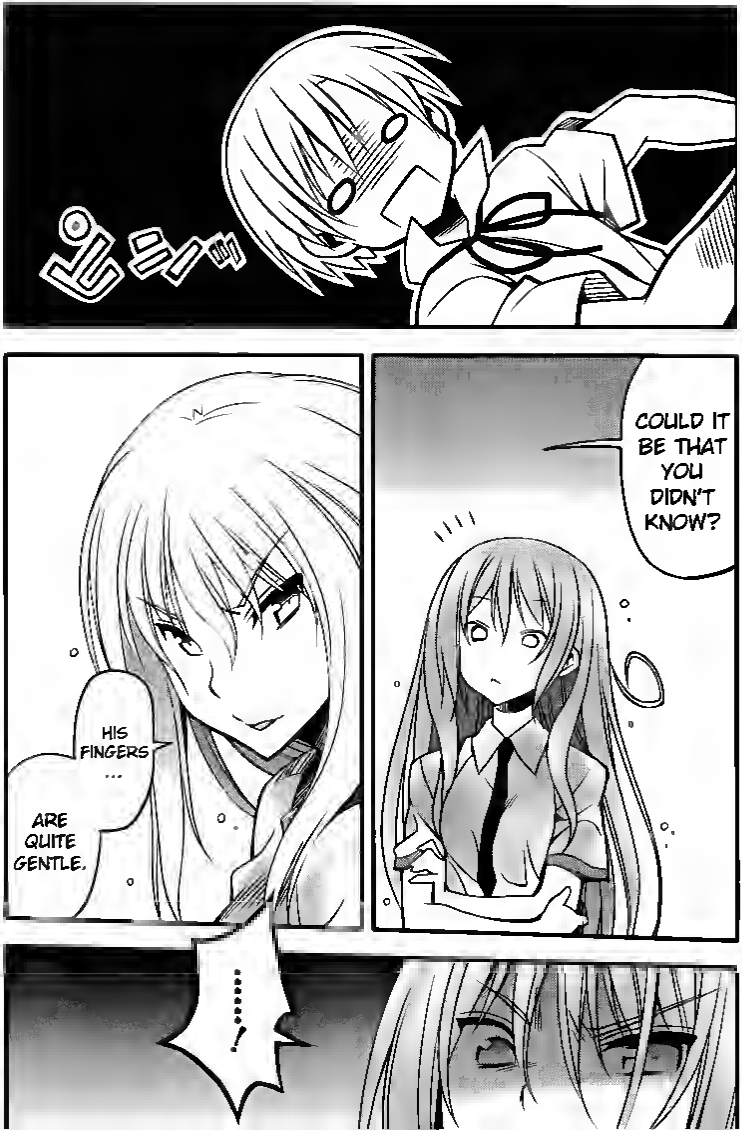
AHH
...
Hey, don't make strange sounds!
Geez! These wet clothes are cold, okay!?
...IF YOU TOUCH MY SPECIAL AREA, I'LL KILL YOU. UNDERSTOOD?
I... I UN-DER-STAND.

ひそ
IF YOU GET EXCITED, I'LL ALSO KILL YOU.
YOU'RE ASKING FOR THE IMPOSSIBLE!
もみ
ひそ
もみ
ゲギギ
YOU AREN'T GOING TO COMPLAIN TO THOSE TWO, RIGHT?
I'M A GUY! THERE'S NO WAY I CAN DO THAT!
YAH ....!

"YAH" ...?
ぺく,
YOU SAID THAT YOU TWO DO THIS OFTEN, BUT HE SEEMS INEXPERIENCED.
COULD IT BE THAT IT WAS ALL A LIE?
DO IT PROPERLY!
YOU'RE GOING TO BE EXPOSED, YOU GUTLESS VIRGIN!
I'M DOING IT SERIOUSLY!
DON'T BE SO UNREASONABLE.

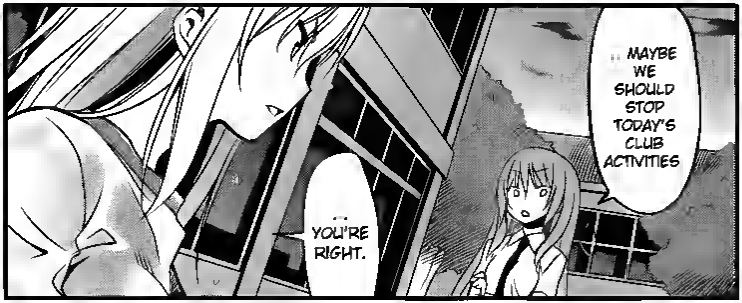
S... SORRY!
ARE YOU OKAY!?
KY- KYAA!
O-OF COURSE I'M FINE... WHY WOULDN'T I BE?

THAT'S WHY YOU'RE SO WARM.
BUT YOU'RE SHAK-ING...
YOU'RE SO KIND...
はにゃ
PLEASE ...
WARM ME UP HERE TOO...

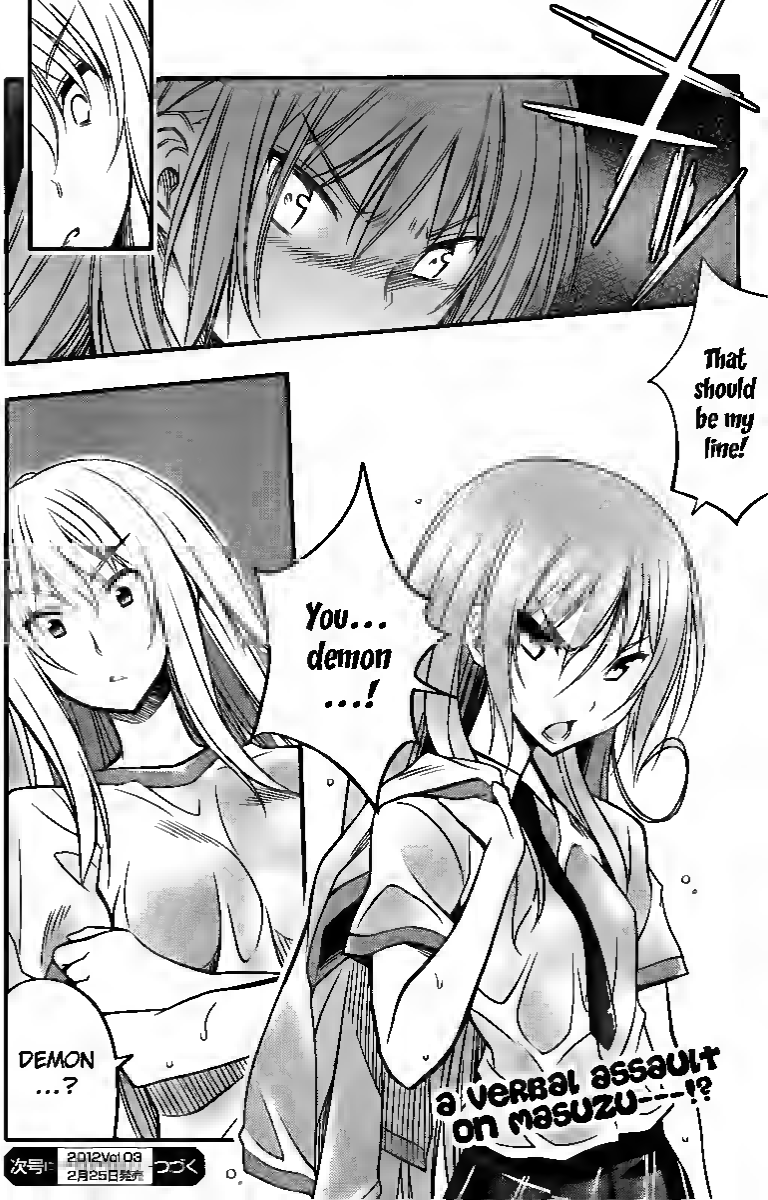

レミィッ
COULD IT BE THAT YOU DIDN'T KNOW?
HIS FINGERS ...
ARE QUITE GENTLE.
.....!

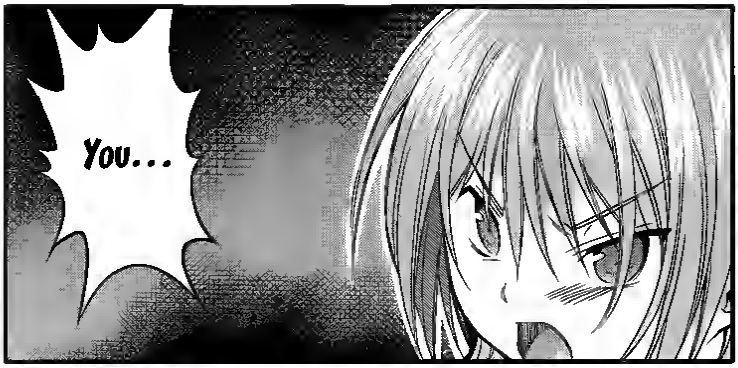
N...
No! You can't ...!!
すす、
Uwaah!
Ouch ...!
E-kun is mine!
You can't do that with another person! You can't!
ガク
ガク

H... Hey, Chiwa!
It hurts! Stop it!
Geez...


... MAYBE WE SHOULD STOP TODAY'S CLUB ACTIVITIES
... YOU'RE RIGHT.

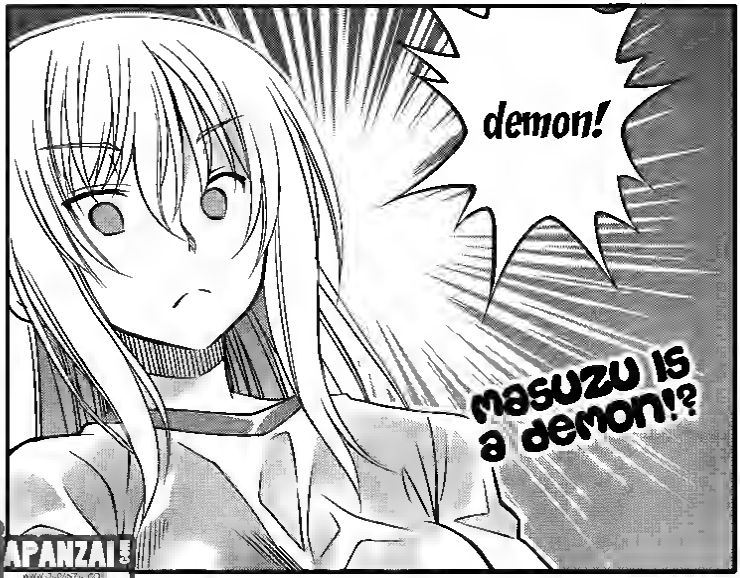
YOU CAN STILL SHOW A CALM EXPRESSION AFTER DOING ALL OF THAT?
WELL, MIHARU WILL BE OFF.


That should be my line!
You... demon ...!
DEMON ...?
a verbal assault on masuzu---!?

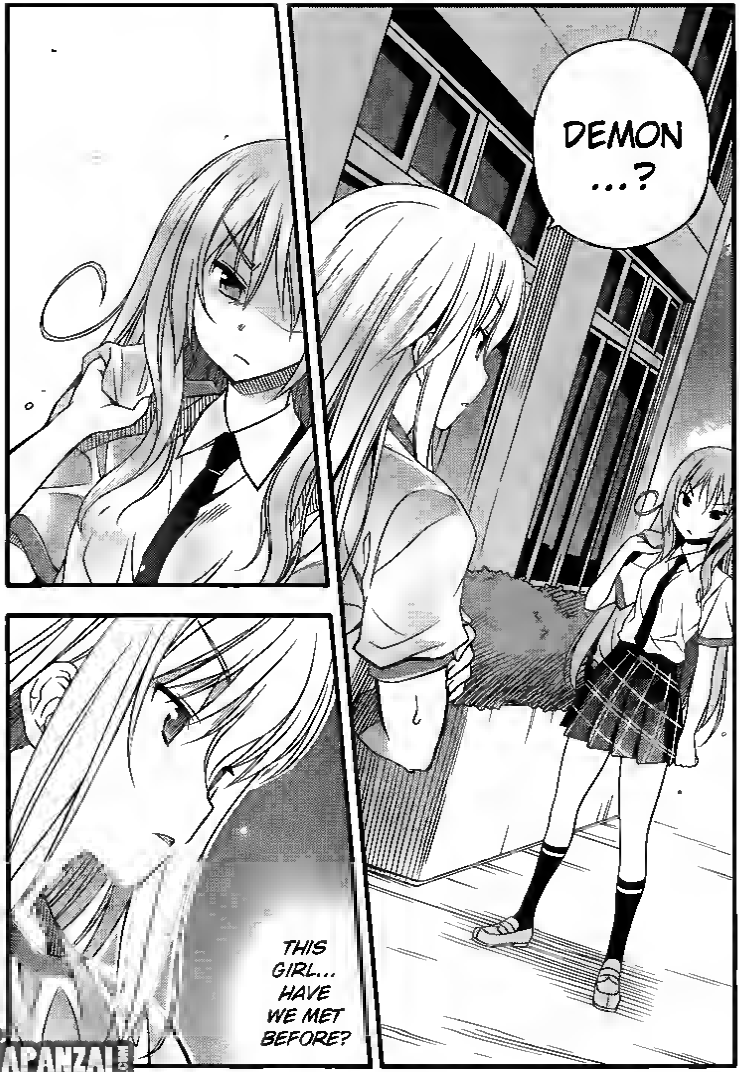


俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる

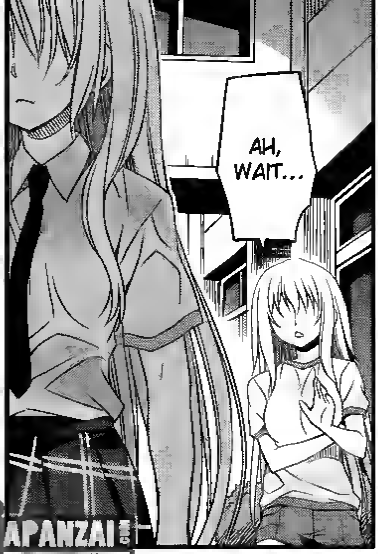
#5 Childhood friend's anxiety

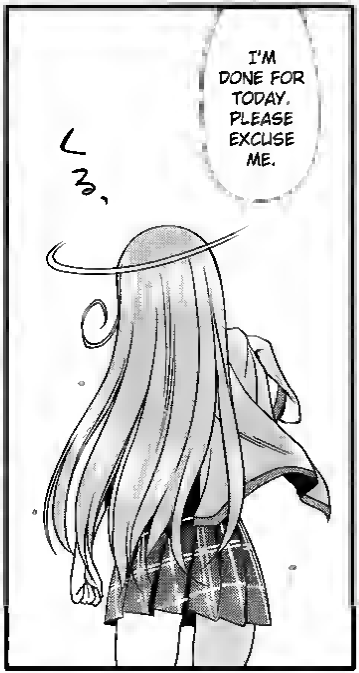


JAPANZAI
©Yuji Yuji/SOFTBANK Creative Corp

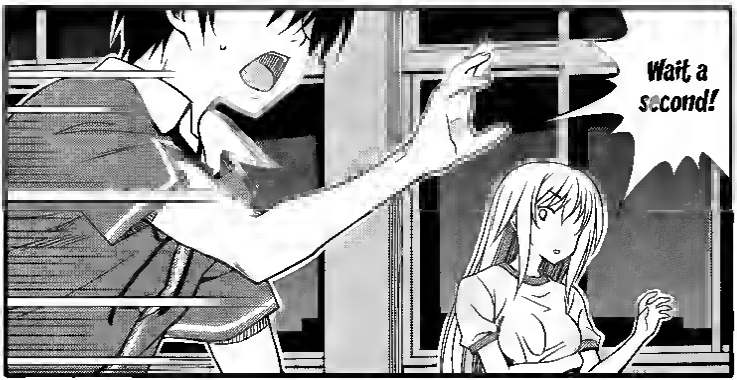


JAPANZAI
www.JAPANZAI.com





JAPANZAI



W-
WHAT IS IT,
ONII-CHAN?
IF YOU GO BACK WHILE YOU'RE THIS WET YOU'LL CATCH A COLD.
!?

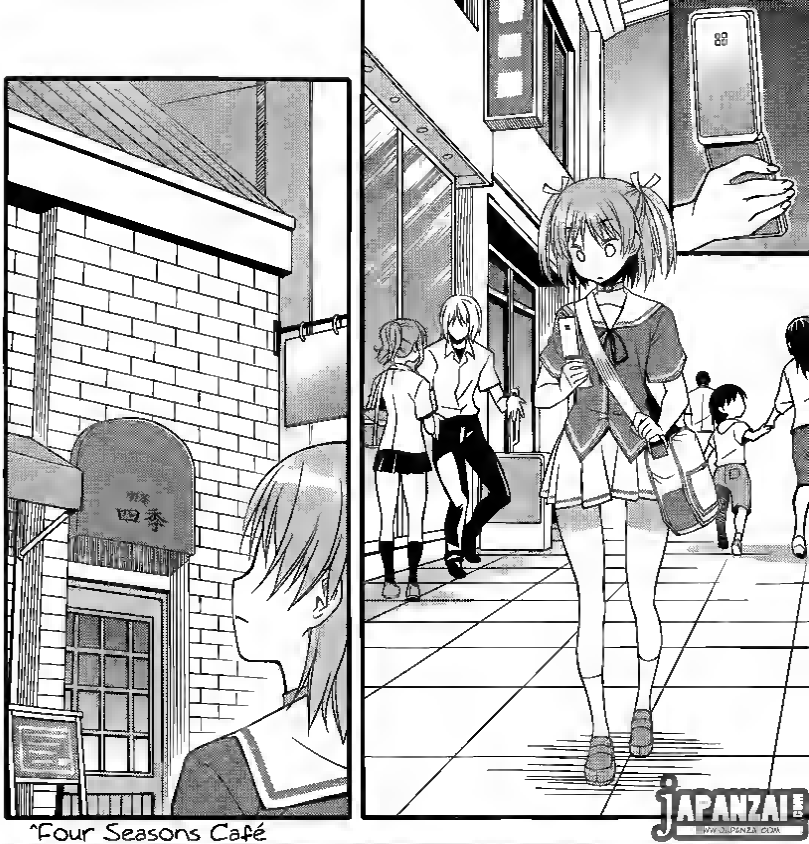
AH-
HEY ...!

WHO KNOWS ...?
DID I DO SOME-THING WRONG?
JAPANZAI

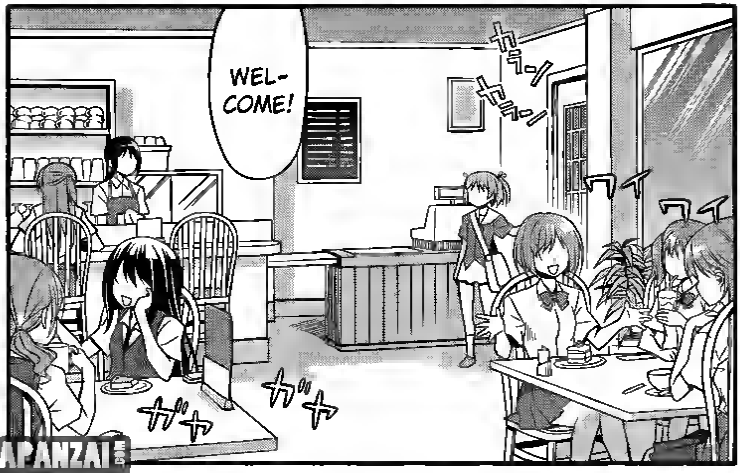
YOU DEMON!

EH?
BEING CALLED A DEMON.. IT HAS HAPPENED ONCE BEFORE, A LONG TIME AGO.
MASUZU?

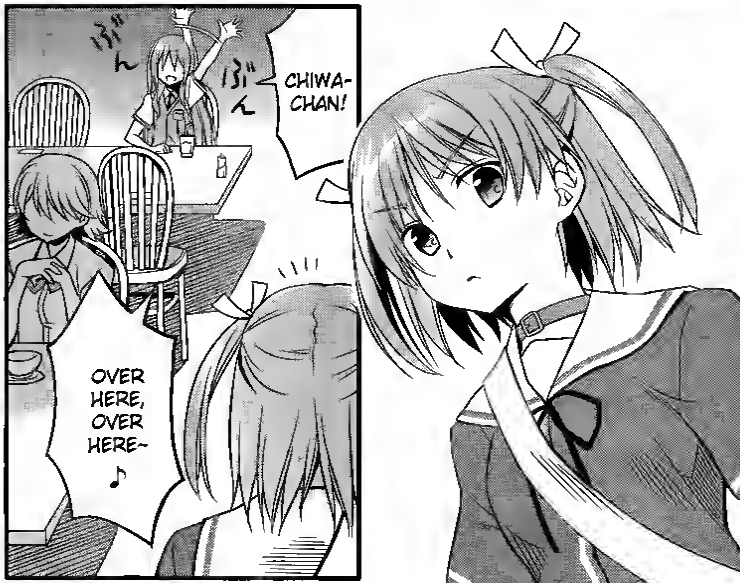
JAPANZAI
WWW.JAPANZAI.COM



^Four Seasons Café

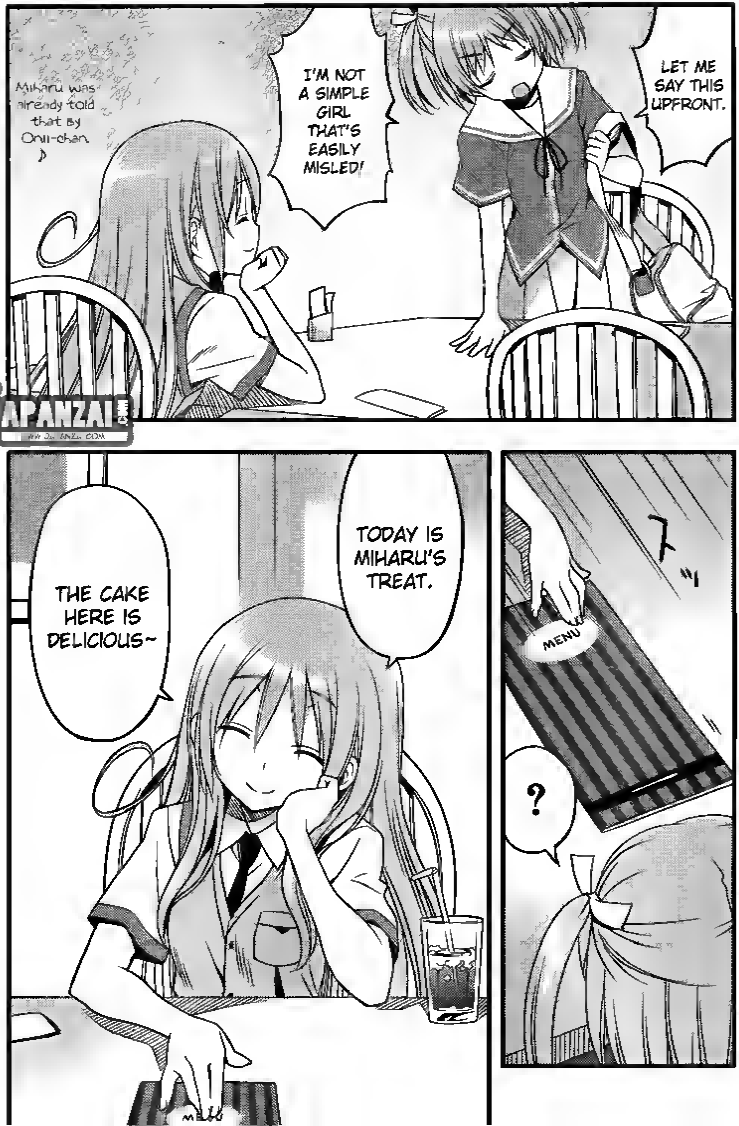

WEL-
COME!
カランコロン
ワイ
ワイ
ガヤ
ガヤ

JAPANZAI


ぱぁん
ぱぁん
CHIWA-
CHAN!
OVER
HERE,
OVER
HERE~
♪

HEY YOU...
Today I'll wait for you at the "Four Seasons" cafe, located on second street.
–Miharu
返信
メニュー
Reply <> Mail
WHAT DO YOU WANT? ASKING ME HERE SO SUDDENLY ...

JAPANZAI .com
www.3NZ.com

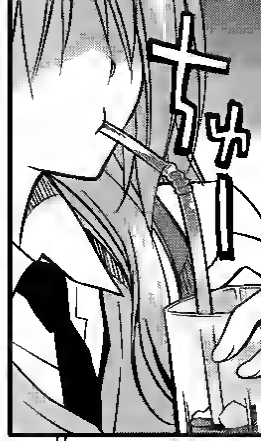

Miharu was already told that by Onii-chan ♪
I'M NOT A SIMPLE GIRL THAT'S EASILY MISLED!
LET ME SAY THIS UPFRONT.
JAPANZAI
TODAY IS MIHARU'S TREAT.
THE CAKE HERE IS DELICIOUS~
MENU
?
MENU

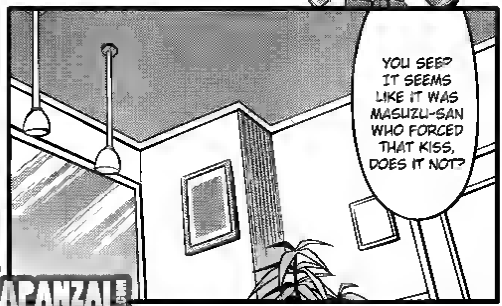
JAPANZAI.com
www.JANZA.com

JAPANZAI

WHAT ...
IS THIS ...?
ACTUALLY DOING SOME-THING LIKE THAT...
UNFOR-GIV-ABLE!

BUT DOESN'T IT SEEM LIKE THERE WAS A LITTLE RESISTANCE
ON ONII-CHAN'S PART?




YOU SEE? IT SEEMS LIKE IT WAS MASUZU-SAN WHO FORCED THAT KISS, DOES IT NOT?

...NOW THAT YOU MENTION IT...

MAYBE SHE POSSESSES ONII-CHAN'S WEAKNESS OR SOMETHING, YOU KNOW?

JAPANZAI

I'll get to the bottom of this with Natsukawa at tomorrow's club activities!
PLEASE DO.
I THINK THE ONLY PERSON WHO CAN SAVE ONII-CHAN IS HIS CHILDHOOD FRIEND CHIWA-SAN
LEAVE IT TO ME!

JAPANZAI.com
www.JAPANZAI.com

ずずー
JAPANZAI
WWW.JAPANZAI.COM
WHAT'S WRONG, CHIWA?
ずんずん
THIS IS A TALK BETWEEN GIRLS! WHY DON'T YOU GO HOME FIRST?
O... OH...
ビクッ
ビクッ
……？

!
DON'T FIGHT, OKAY?
SO? WHAT ABOUT THAT PICTURE?
Why is it all wrinkled?
THIS IS FROM BACK THEN...
What are you playing at!?
That should be my line!

IT ISN'T REALLY A BIG DEAL. KISSING AND SUCH BETWEEN LOVERS...
But this obviously looks like you forced it on him!
I WAS WONDERING ABOUT THIS BEFORE...
THE RELATIONSHIP NATSUKAWA AND E-KUN SHARE SEEMS A BIT...
SUSPICIOUS.

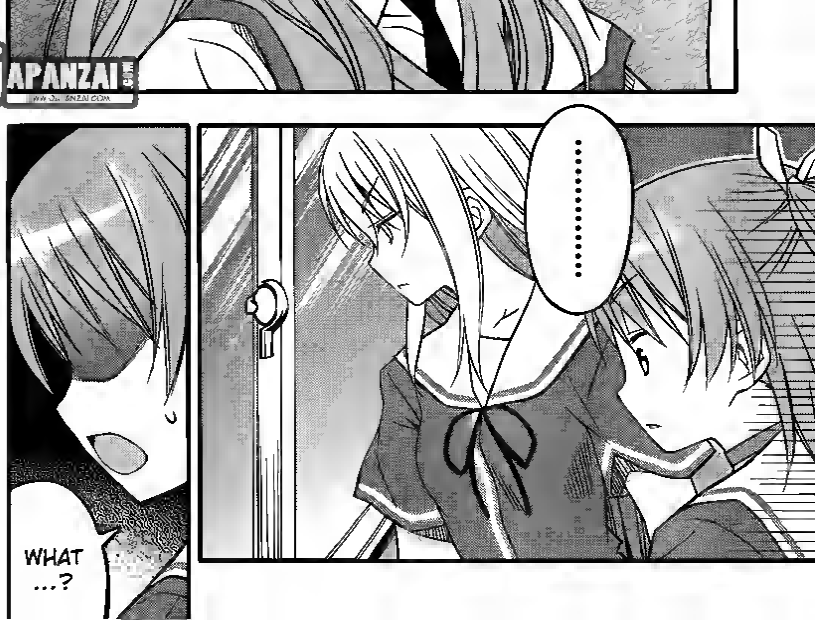
BUT ...
You're right!
ぼへー
DON'T YOU SEE? IF I DIDN'T DO THAT, EITA-KUN WOULD NEVER TAKE THE INITIATIVE TO KISS ME HIMSELF.
HE'S A COWARD.
JAPANZAI.COM
IS HE INEXPERI-ENCED OR DIMWIT-TED...?
CHIWA-SAN, DON'T YOU FEEL LIKE THIS IS QUITE HARD ON YOU TOO?
Damn right!

*CHIWA'S STANCE/ATTACK IS AN ULTRAMAN PARODY

JAPANZAI MANGA
WWW.JAPANZAI.COM

JAPANZAI!
www.Japanzai.com

REALLY... WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN...?
haa
haa
JAPANZAI
WWW.JAPANZAI.COM


.....
WHAT ...?

A PREMEDITATED ATTACK BY THE "LITTLE SISTER"!! WHERE ARE THEY GOING?

GJ連載コミックス2巻、4月21日(土)発売!!!

GJにて絶賛連載中の「俺修羅」コミカライズ本編&
YGにて好評連載中の「4コマ」、本誌連載中の「+H」の3作品がガンガンONLINEにて合計100ページOVERの大ボリュームで公開中!!!

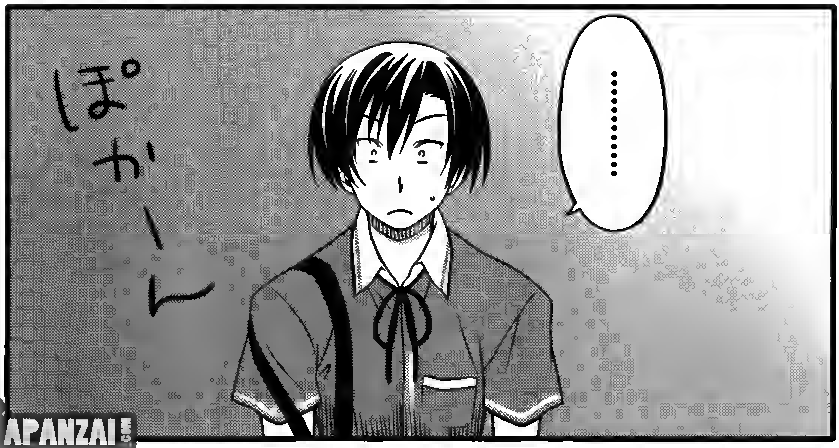
ビッグガンガン公式HPにて「+H」第3話まで公開中!!!

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる +H

#6 Once in a Lifetime Wish

原作:裕時悠示(GA文庫/ソフトバンククリエイティブ刊) 漫画:稲瀬信也
キャラクター原案:るろお

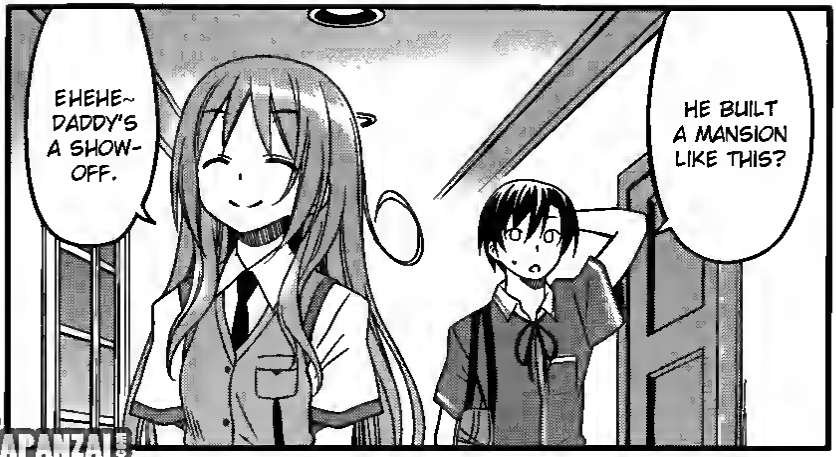
©YUJI YUJI/SOFTBANK Creative Corp.


ぽかーん
.....

JAPANZAI!

WHAT'S WRONG, ONII-CHAN?
D-DON'T HOLD BACK. COME IN.
AH... SURE...
ドキドキ

JAPANZAI
WWW.JAPANZAI.COM
YOU LIVE IN A GREAT HOUSE...
EHEHE~ THAT'S BECAUSE MOM AND DAD MOVE AROUND A LOT!
EVEN THOUGH YOUR FATHER IS THE PRINCIPAL OF FIFNEL GIRLS MIDDLE SCHOOL?
YUP! HE ALSO MANAGES A NUMBER OF OTHER SCHOOLS.



JAPANZAI
WWW.JAPANZAI.COM

ガチャ
MISTRESS MIHARU,
YOUR MEAL IS IN THE REFRIGERATOR. PLEASE LEAVE THE DISHES IN THE SINK. YOUR PARENTS ARE STILL UNLIKELY TO RETURN FOR QUITE SOME TIME.
-TANAKA
カサ

JAPANZAI

...AH-

JAPANZAI .com
www.JNL.COM

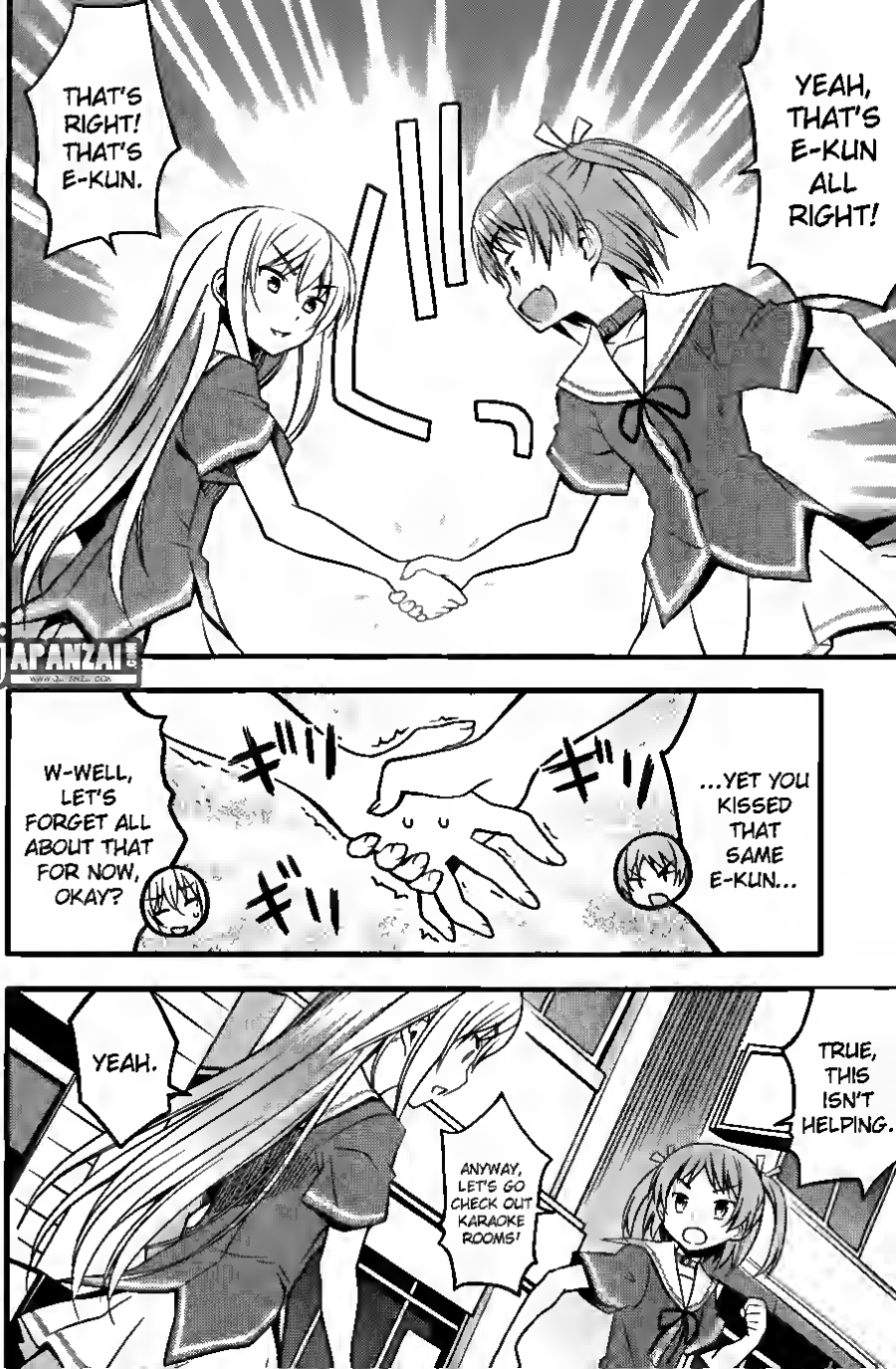
JAPANZAI
WWW.JAPANZAI.COM

Okay! Let's go, Natsukawa!
Please wait!
That's it!
...A KARAOKE BAR?
EH? WHY?
WE CAN'T REALLY DO ANYTHING ABOUT A KARAOKE BAR.
Where are you, E-kun!?
DO YOU PLAN ON PEEKING INSIDE EACH ROOM?
BECAUSE THEY'RE PRIVATE ROOMS.

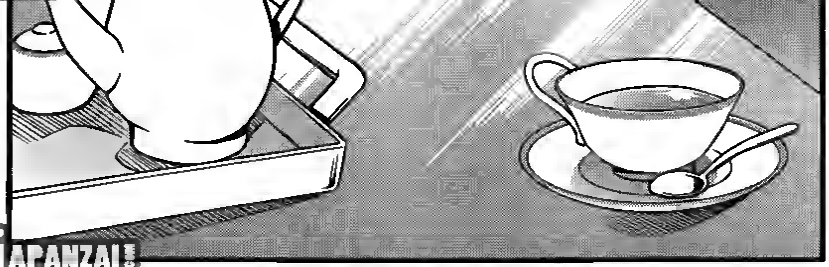
JAPANZAI.com

DEPRESSED
BECAUSE IT FEELS LIKE THAT GIRL IS AIMING FOR E-KUN...
SHE'S REALLY CUTE AND FORWARD, SO E-KUN MIGHT DO IT!
IT'S OKAY. THERE'S NO NEED TO WORRY.

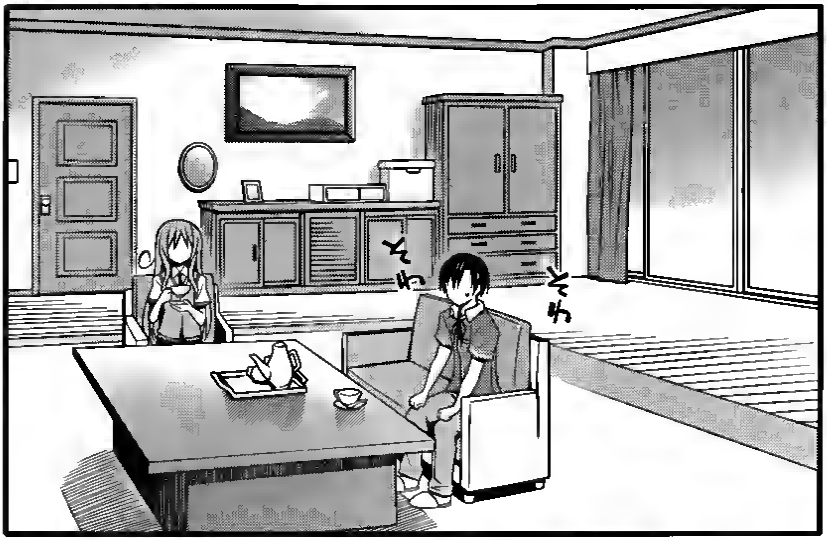
BECAUSE IT'S THAT HOPELESS EITA-KUN WE'RE TALKING ABOUT, RIGHT?
HOW CAN YOU SAY THAT?
HE JUST DOESN'T HAVE IT TOGETHER, DOES HE?
JAPANZAI


THAT'S RIGHT! THAT'S E-KUN.
YEAH, THAT'S E-KUN ALL RIGHT!
JAPANZAI
W-WELL, LET'S FORGET ALL ABOUT THAT FOR NOW, OKAY?
...YET YOU KISSED THAT SAME E-KUN...
YEAH.
ANYWAY, LET'S GO CHECK OUT KARAOKE ROOMS!
TRUE, THIS ISN'T HELPING.

WHAT DO MY PAST AND I HAVE TO DO WITH HIM?
I DON'T UNDER-STAND ...
...DEVIL!
IF I DON'T GET THE STORY DIRECTLY FROM HER...
ANYWAY,



JAPANZAI!
www.JAPANZAI.com



THE SECOND?
THE FIRST WAS "ONII-CHAN".
OH YEAH, YOU MENTIONED HIM BEFORE ...
THE ONE WHO DIED?
... YES.
THAT KIND ONII-CHAN OF MINE IS NO LONGER HERE.
HE DISAP-PEARED.
I- I SEE.
ISN'T THAT A KIND OF ODD WAY TO SAY IT...?
JAPANZAI
WWW.JAPANZAI.COM

EVEN THOUGH I CALL HIM "ONII-CHAN", WE WEREN'T RELATED BY BLOOD.
HE WAS A CHILDHOOD FRIEND, 4 YEARS OLDER THAN ME. HE USED TO LIVE NEXT DOOR.

HEY, THAT'S SORT OF LIKE HOW CHIWA AND I ARE.

JAPANZAI

HEHE~
FRIENDS SO CLOSE THAT THEY CAN HANDLE ANYTHING?

MIHARU'S MOM AND DAD HAVE SO MUCH WORK THAT THEY HARDLY EVER COME HOME ANYMORE...
BUT ONII-CHAN WAS ALWAYS WITH ME.
..THAT'S KIND OF LIKE HOW IT IS FOR ME.
EH?

CHIWA...
MY PARENTS DIVORCED A YEAR AGO AND BOTH LEFT,
LEAVING ME ALL ALONE ..
THAT WAS WHEN SHE STARTED KEEPING ME COMPANY.
ガチャ
DIDN'T I TELL YOU? WHENEVER CHIWA ATE DINNER...
IT WAS ALWAYS AT MY PLACE.
ONII-CHAN?

JAPANZAI

...BUT SOMEHOW, IT'S BEEN PLEASANT.
GEEZ, EVERY DAY IS A BIT MUCH.
SHE SURE HAS AN APPETITE.
IT'S LIKE WE'RE FAMILY.
NO MATTER WHAT HAPPENED, WE WERE ALWAYS TOGETHER.
JAPANZAI

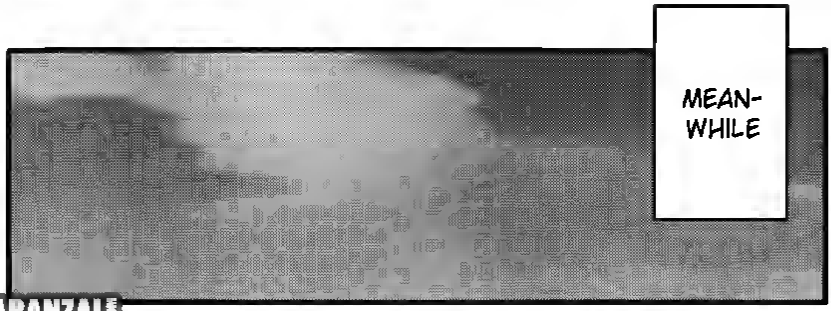
EH?
...IT REALLY IS
UNFOR-GIVABLE...
H-HEY...
ドキ!!

JAPANZAI.COM

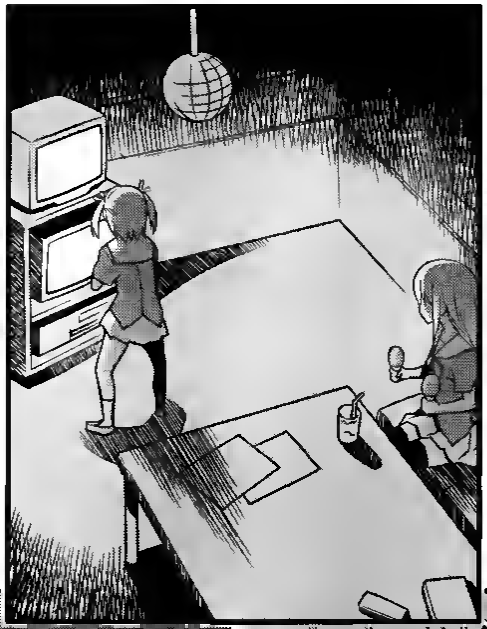
MIHARU WILL BE ENTERING A BOARDING SCHOOL IN TOKYO,

SO AFTER SECOND SEMESTER I WON'T SEE ONII-CHAN AGAIN...

I-IS THAT RIGHT ...?
SO...
WON'T YOU LISTEN TO MY
"ONCE IN A LIFETIME WISH"?



JAPANZAI.com
WWW.JAPANZAI.COM



EITA AND MIHARU'S RELATIONSHIP GRADUALLY ADVANCES...
WHAT WILL MASUZU AND CHIMA DO!?

JAPANZAI.com

次号に つづく
2012Vol 05
4月25日発売

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる
TRANSLATOR
KATSUDON
PROOFREADER
KORO
CLEANER
THONY
TYPESETTER
KF
QC
KORO
NOW RECRUITING JAPANESE, CHINESE & KOREAN TRANSLATORS
ENJOY THIS NEW SPINOFF SERIES OF ORE NO KANOJO + H FROM THE NEW MONTHLY MAGAZINE BIG GANGAN. VISIT US ON
JAPANZAI.COM
FOR OUR HQ RELEASES
BIG GANGAN
Illustration Shinya Inase
© 2011 Yuji Yuji /SOFTBANK Creative Corp.
© 2011 Shinya Inase/SQUARE ENIX

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる
TRANSLATOR
KATSUDON
PROOFREADER
KORO
CLEANER
THONY & JHOONY
TYPESETTER
LEONNE
QC
KORO
NOW HIRING
JAPANESE,
CHINESE &
KOREAN
TRANSLATORS
ENJOY THIS SPINOFF SERIES OF ORE NO KANOJO FROM THE MONTHLY MAGAZINE BIG GANGAN. VISIT US ON
JAPANZAI.COM
FOR OUR HQ RELEASES
BIG GANGAN
Illustration Shinya Inase
© 2011 Yuji Yuji /SOFTBANK Creative Corp.
© 2011 Shinya Inase/SQUARE ENIX

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる
TRANSLATOR
KATSUDON
PROOFREADER
KORO
CLEANER
THONY & JHOONY-BG
TYPESETTER
LEONNE
QC
KORO
NOW HIRING JAPANESE & CHINESE TRANSLATORS
ENJOY THIS NEW SPINOFF SERIES OF ORE NO KANOJO + H FROM THE NEW MONTHLY MAGAZINE BIG GANGAN. VISIT US ON
JAPANZAI.COM
FOR OUR HQ RELEASES
BIG GANGAN
Illustration Shinya Inase
© 2011 Yuji Yuji /SOFTBANK Creative Corp.
© 2011 Shinya Inase/SQUARE ENIX

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる
TRANSLATOR
KATSUDON
PROOFREADER
KORO
CLEANER
THONY
TYPESETTER
LEONNE
QC
KORO
NOW HIRING
JAPANESE &
CHINESE
TRANSLATORS
ENJOY THIS NEW SPINOFF SERIES OF ORE NO KANOJO + H FROM THE NEW MONTHLY MAGAZINE BIG GANGAN. VISIT US ON
JAPANZAI.COM
FOR OUR HQ RELEASES
BIG GANGAN
Illustration Shinya Inase
© 2011 Yuji Yuji /SOFTBANK Creative Corp.
© 2011 Shinya Inase/SQUARE ENIX

俺の彼女と幼なじみが修羅場すぎる
TRANSLATOR
CASTELLAN
PROOFREADER
KORO
CLEANER
THONY & JHONNY-BG
TYPESETTER
LEONNE
NOW RECRUITING JAPANESE & CHINESE TRANSLATORS
ENJOY THIS NEW SPINOFF SERIES OF ORE NO KANOJO + H FROM THE NEW MONTHLY MAGAZINE BIG GANGAN. VISIT US ON
JAPANZAI.COM
FOR OUR HQ RELEASES
BIG GANGAN
Illustration Shinya Inase
© 2011 Yuji Yuji /SOFTBANK Creative Corp.
© 2011 Shinya Inase/SQUARE ENIX